

Когда артефактная верёвка сама собой вернулась к владельцу, Бай Жояо отпрыгнул и, проскользнув мимо Тан Мо и Му Хуэйсюэ, быстро отбежал на безопасное расстояние. Глядя на юношу, он прижимал руки к груди и изо всех сил старался произвести впечатление оскорблённой невинности. Потратив пару секунд на это представление, кукольное личико смешался с толпой и противно захихикал, чем вызвал очередную волну неприязни у окружающих. Прикончить психопата уже казалось всем вполне обоснованным решением.

Тан Мо вдруг стало очень смешно. Юноша сунул руки в карманы и иронично зыркнул на Бай Жояо.

В мире полно людей, которые будут липнуть к вам словно пластырь, если вы их игнорируете. Но если не обращать внимания на Бай Жояо, он сразу исчезнет из вида. Такой уж он человек. Когда Земля вышла онлайн, все только и думали о том, как пройти игры чёрной башни и остаться в живых. И только его гораздо больше заботило другое: кукольное личико хотел развлечений. Как будто только так он мог привнести смысл в свою жизнь.

Однако смерти он боялся.

Хотя Бай Жояо старательно скрывал свои истинные чувства за дурацкой ухмылкой, Тан Мо не сомневался, что тот ужасно не желает умирать, он хочет жить.

Санта-Клаус слез с высоких саней и прошёл к дверям магазина мимо сгрудившихся игроков.

Кондитерская Санты напоминала очертаниями замок: парадный арочный вход в греческом стиле, стены, покрытые ажурной резьбой в форме снежинок. Санта-Клаус запустил руку в

задний карман штанов и принялся в нём шарить. Вскоре он разочарованно хлопнул себя по голове: похоже, ничего там не было.

— Вот дела, видать, я снова промахнулся и положил его не туда, — с этими словами Санта засунул руку уже в штаны и, покопавшись там, извлёк золотой ключик.

В воздухе завитал какой-то еле различимый запахок.

Хотя у всех людей за последнее время значительно развились все пять чувств, пахло так слабо, что большинство не обратило на это внимания. И только Фу Вэньдо с невозмутимым видом прикрыл ладонью нос и рот Тан Мо. Юноша оцепенел, и тут в его памяти всплыл истошный вопль Шрёдингера: «Я превращу вас в зловонный унитаз Санты!»

Тан Мо: «...»

Юноша поднял руку и положил её поверх ладони майора, как будто одной преграды для этого запаха было недостаточно. Настала очередь Фу Вэньдо замереть. Однако через пару мгновений над ухом Тан Мо раздался приятный баритон:

— По здравому разумению ты должен был прикрыть мой нос.

Тан Мо улыбнулся, но ничего не ответил.

Санта-Клаус вложил ключ в замочную скважину и повернул. Механизм заскрипел, как будто им не пользовались уже сотню лет и там всё основательно заржавело. Дверь засияла, а изнутри послышалась весёлая рождественская песенка. Захохотав, Санта воскликнул:

— Merry Christmas! Добро пожаловать в магазин сладостей Санта-Клауса!

Наконец-то все смогли разглядеть, что находится в таком величественном здании. Первое, что бросилось всем в глаза, — это огромный красный леденец в форме рубина. Он свободно вращался прямо в воздухе в такт мелодии и сверкал своими отполированными гранями. Прямо под ним оказался шоколадный фонтан размером с целый бассейн. Насыщенный аромат какао заполнил всё вокруг, заставив Тан Мо недовольно поморщиться.

Поманив за собой игроков, Санта-Клаус пошёл вдоль фонтана:

— А вот и он — чудесный магазин сладостей Санты. Каждый год куча детишек мечтает здесь оказаться. Но я люблю только послушных девочек и мальчиков, а в Подземном королевстве так много дрянных детей.

Санта взял с бортика фонтана вафельный рожок, сунул в струящуюся массу и, щедро зачерпнув шоколада, протянул одному из игроков:

— Милый ребёнок, ты любишь шоколад?

У мужчины затряслись поджилки, и он испуганно пролепетал:

— Нет, не люблю.

Игроки, сумевшие прожить так долго после начала игр, были очень осторожны. Большинство из них знало, что Санта-Клаус очень силен и занимает особое положение среди монстров чёрной башни. Если ответить на его вопрос положительно, шоколад скорее всего придётся взять и съесть. А ведь никто не мог предугадать последствия подобной трапезы.

В глазах старика промелькнуло разочарование, и он задумчиво коснулся белой бороды:

— Какая жалость. Ну, если он тебе не нравится, то я не стану принуждать. А вы, детишки, хотите шоколада? Если вы съедите его, то станете сильнее.

В этот момент зазвучал голосок чёрной башни.

Динь-дон! Первый подарок, который приготовил детям Санта-Клаус, — это «Шоколад наоборот».

[Название: Шоколад наоборот]

[Владелец: Санта-Клаус]

[Качество: Отличное]

[Уровень: 1]

[Сила атаки: отсутствует]

[Функция: Если вы съедите кусочек этого шоколада, то ваша физическая сила возрастет.]

[Ограничение: Эффект наступает только, если вы едите его впервые.]

[Примечание: Считается, что от шоколада люди становятся жирдяями. Кто бы мог подумать, что этот шоколад взбунтуется и будет делать всё наоборот.]

Игрок, отказавшийся от шоколада: «...»

Словам Санта-Клауса не все стали бы доверять. Однако стоило чёрной башне их подтвердить, как игроки похватили вафельные рожки и, набрав себе шоколада из фонтана, принялись его уминать.

Бедолага, совершивший ошибку, заметно побледнел и тоже потянулся за рожком. Но не успел он зачерпнуть себе немного шоколада, как получил по рукам. Подняв глаза, мужчина обнаружил, что на него с добродушной ухмылкой взирает Санта:

— Санта-Клаус никогда не принуждает детишек.

— Я... Я люблю шоколад.

Лицо старика тотчас исказилось злобой:

— Так ты мне только что солгал! Ты что, нечестный ребёнок?!

Рождественская песенка внезапно оборвалась. Пока она звучала, никто не обращал на неё внимания, но стоило музыке стихнуть, как из-за приоткрытой двери повеяло холодом, казалось, даже воздух загустел, а игроков как будто придавило сверху чем-то тяжёлым. К счастью, незадачливый игрок быстро сориентировался и опроверг свои последние слова:

— Нет-нет, я не люблю шоколад. Ни капельки!

К Санта-Клаусу вернулась его приветливая улыбка:

— Хо-хо-хо! Ты хороший мальчик.

Жизнь точно была дороже артефакта, улучшающего силу.

Санта повёл игроков в следующую комнату. Теперь все люди старались держаться от него на безопасном расстоянии. Однако больше старик не предлагал им ничего отведать.

Тан Мо и Фу Вэньдо замыкали шествие. А Бай Жояо, боявшийся, что его снова захотят поймать, шёл в середине группы и время от времени ехидно подмигивал Тан Мо.

— Его зовут Бай Жояо, кодовое имя Fox, — послышался мелодичный голос Му Хуэйсюэ.

Девушка сложила руки на груди и, скептически изогнув бровь, поглядывала на ужимки психопата. Заметив, что та на него смотрит, Бай Жояо тоже недовольно зыркнул на Му Хуэйсюэ.

Fox. Лис.

Кукольное личико и впрямь чем-то смахивал на лису-плутовку.

— Но далеко не всем нравилось это прозвище, поэтому его переделали на Fly.

— Летун? — уточнил Тан Мо.

— Муха, — поправила Му Хуэйсюэ. — Назойливая муха, которая всех достаёт и которую очень непросто прихлопнуть.

Юноша глубокомысленно кивнул.

Это имена не всегда подходят людям, а клички характеризуют их точно. Прозвище Бай Жояо было просто создано для него.

— ...Он Fox? — вдруг спросил Фу Вэньдо.

Голос майора звучал как обычно, однако Тан Мо уловил в этих словах скрытый смысл. Фу Вэньдо слышал о Бай Жояо раньше. Неужели их давнишняя догадка о роде деятельности этого психа — правда... Даже Ло Фэнчэн и Фу Вэньдо не смогли найти о нём почти никаких сведений. А в государственных архивах на него имелось довольно странное досье. Он, похоже, знал Фу Вэньдо, но майору был незнаком. Несколько лет назад кукольное личико вернулся из-за границы. Его навыки ведения боя явно свидетельствовали о том, что он не простой обыватель.

— Майор Фу, вы о нём слышали? — улыбнулась Му Хуэйсюэ. — Fly довольно известен в наших кругах. Уж точно известнее меня. Ведь он такой несносный.

Фу Вэньдо остановился и внимательно посмотрел на девушку.

— Deer*? — спросил майор после недолгого молчания.

* В переводе с английского это Олень или в данном случае скорее Лань.

Му Хуэйсюэ довольно ухмыльнулась:

— Шестая бригада органов госбезопасности. Кодовое имя Deer. Наконец-то мы встретились. Я уже давно восхищаюсь тобой, майор Фу. Но реальность превзошла все мои ожидания, — сделав небольшую паузу, она перевела взгляд на Тан Мо. — Но ещё больший сюрприз преподнёс мне этот юноша. Самый могущественный человек из «выживших» в Китае — это нелегал Фу Вэньдо. А самый сильный китайский основной игрок наверняка ты, Тан Мо. Пойдите-ка, а Fly тоже основной игрок?

Бай Жояо действительно был основным игроком.

— Да, — кивнул Тан Мо.

Му Хуэйсюэ нахмурилась:

— Тогда беру свои слова обратно. До выхода Земли онлайн Fly был гораздо сильнее меня. Сейчас без способностей и артефактов мои шансы победить его приблизительно пятьдесят на пятьдесят. Так что, если брать физическую силу, одолеть его, пожалуй, смог бы только майор Фу.

Тан Мо опешил: он не ожидал, что Му Хуэйсюэ станет так лестно отзываться о Бай Жояо. Но потом до юноши дошло.

Способность кукольного личика — «Человек смертен».

Она настолько никчёмная, что её смело можно не брать в расчёт. Бай Жояо просто может видеть Ци смерти вокруг людей. Никаких боевых свойств она не имела, ей даже напугать невозможно. И тем не менее этот психопат до сих пор жив. И благодарить за это он должен не способность или мозги (от мозгов у него только проблемы), а свою физическую силу и боевые навыки.

Неужели Бай Жояо может справиться даже с Му Хуэйсюэ?

— Он настолько силён?

— О, да... — очень серьёзно сказала девушка. — Fly очень сильный. Если бы было иначе, его бы уже давно убили за границей. Слишком много людей в его окружении желало ему смерти. Мы служили нашей стране, но жили не в ней. У нас не было строгой дисциплины. Никто не знал друг друга в лицо, только клички. Даже при встрече нельзя было догадаться, кто перед тобой, если только человек сам этого не хотел. Никаких правил, ограничений и наказаний за провинности. Главное — выполнить поставленную задачу. Если при этом приходилось убить кого-то из команды, это сходило с рук. Цель оправдывает средства.

— Ты приехала в Пекин, чтобы найти его?

Му Хуэйсюэ запнулась и уставилась на Фу Вэньдо.

На самом деле, Тан Мо тоже собирался задать ей аналогичный вопрос.

Бай Жояо — очень сильный игрок с очень неоднозначным характером, но широкой известностью не обладает. В том смысле, что чёрная башня никогда не упоминала его имени в своих объявлениях. И кстати, это ещё один факт, который помог Тан Мо догадаться, что кукольное личико боится смерти. Но как тогда Му Хуэйсюэ узнала, что он в Пекине?

К тому же Бай Жояо родом из Чунцина, зачем искать его в столице?

Хотя сейчас Му Хуэйсюэ вела себя очень приветливо, она оставалась репатриантом и не простым, а первым в рейтинге. Девушка убила целую кучу народа, поэтому ни Тан Мо, ни Фу Вэньдо не могли себе позволить расслабиться в её присутствии. Мужчины настороженно наблюдали за своей собеседницей и были готовы в любой момент отразить атаку, если что-то пойдёт не так.

— Приехала сюда за ним? — Му Хуэйсюэ задумчиво коснулась подбородка и цокнула языком.
— Зачем мне какая-то муха? Я искала Фу Вэньдо.

Тан Мо и Фу Вэньдо остолбенели.

Майор был уверен, что видел эту девушку впервые. Они оба слышали друг о друге, но это несомненно их первая встреча. А юношу посетила другая интересная мысль. Самый могущественный репатриант и не менее могущественный «выживший». Неужели Му Хуэйсюэ здесь, чтобы...

— Я пришла сюда, чтобы ты убил меня.

Девушка белозубо улыбалась, на её коже и собранных в хвост волосах сверкали отблески рубинового леденца. Её нельзя было назвать красавицей, но она выглядела очень привлекательно. А глядя на её изящную фигурку, трудно было предположить, что репатриантка — самый сильный и могущественный человек на Земле.

Тан Мо в изумлении распахнул глаза и уставился на Му Хуэйсюэ.

А Фу Вэньдо подозрительно прищурился и прошептал:

— Ты правда хочешь умереть?

Ответить девушка не успела: процессия игроков во главе с Санта-Клаусом достигла третьей комнаты магазина. Му Хуэйсюэ подняла руку, показав, что предыдущий разговор на этом закончен, и быстро произнесла:

— С этими дверями дело нечисто. Мы только что прошли через три комнаты, и они располагались последовательно, одна за другой. А сейчас перед нами что-то вроде развилки. Впереди две двери, а между ними на стене нарисована вертикальная черта, похожая на... разделитель.

Хотя Му Хуэйсюэ всё это время болтала с Тан Мо и Фу Вэньдо, она не пропустила ни единого слова Санта-Клауса.

Тан Мо просканировал взглядом комнату и остановился на дверях.

— Нам надо будет выбрать, в какую из них войти? — задумчиво пробормотала Му Хуэйсюэ.

Чэнь Шаньшань и Тан Мо, которые, чтобы не вызывать подозрений, держались вдалеке друг от друга, одновременно покачали головами и заговорили:

— Игра ещё не началась. Сейчас у нас просто экскурсия. Хотя моя интуиция показывает, что эти двери сыграют ключевую роль в предстоящей игре, сейчас Санта-Клаус должен просто показать нам их.

Когда Тан Мо замолчал, послышался задорный громкий смех. Санта-Клаус встал между двумя дверями:

— Время делать выбор. Какую из этих двух комнат вы хотите увидеть первой, детишки? Санта вас внимательно слушает. Давайте голосовать!

Переводчик имеет сказать:

Асоциальный психопат: Я хитрый лис!

Му Хуэйсюэ: Нет, ты назойливая муха!

Сахарок: Тут пахнет сладостями и, кхм, Сантой. Что именно привлекло сюда этого летучего гада?

<http://bllate.org/book/15800/1416338>